

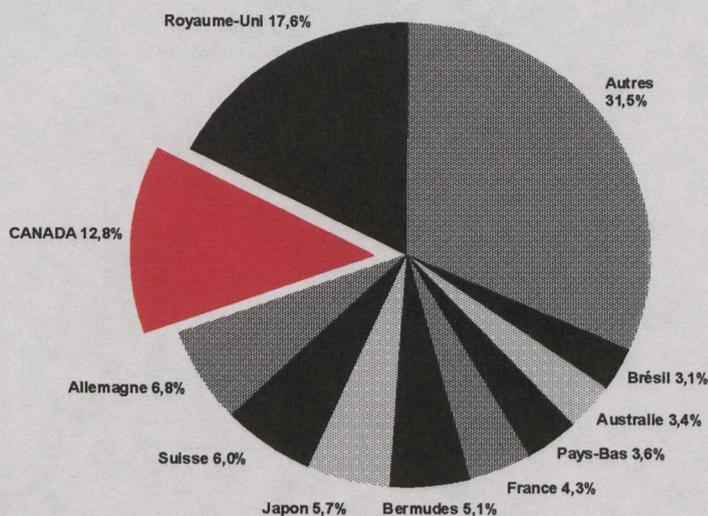
Le Canada et les États-Unis investissent chacun dans l'avenir de l'autre

Les investissements — de l'étranger et à l'étranger — sont essentiels à la création d'emplois et à la compétitivité internationale.

Les États-Unis avaient 70,4 milliards de \$ d'investissements directs au Canada à la fin de 1993, soit 13 % de tous leurs investissements à l'étranger. Près de la moitié — plus exactement 48 % — des investissements directs américains au Canada ont été réalisés dans le secteur de la fabrication. Les services de financement (autres que de banque), d'assurance et d'immobilier ont attiré 17 % du total et, l'industrie pétrolière 13 %. Les États-Unis sont de loin la plus importante source d'investissements étrangers au Canada, comptant pour 65 % du total.

À la fin de 1993, le Canada avait pour 39,4 milliards de \$ d'investissements aux États-Unis, ce qui en faisait leur quatrième plus importante source de capitaux étrangers. Les investissements canadiens aux États-Unis ont surtout été réalisés dans le secteur de la fabrication, qui comptait pour 42 % du total de fin d'année. Près du tiers des investissements — soit 31 % — ont été réalisés dans les services de financement, d'assurance et d'immobilier, et 6 % dans les services de banque.

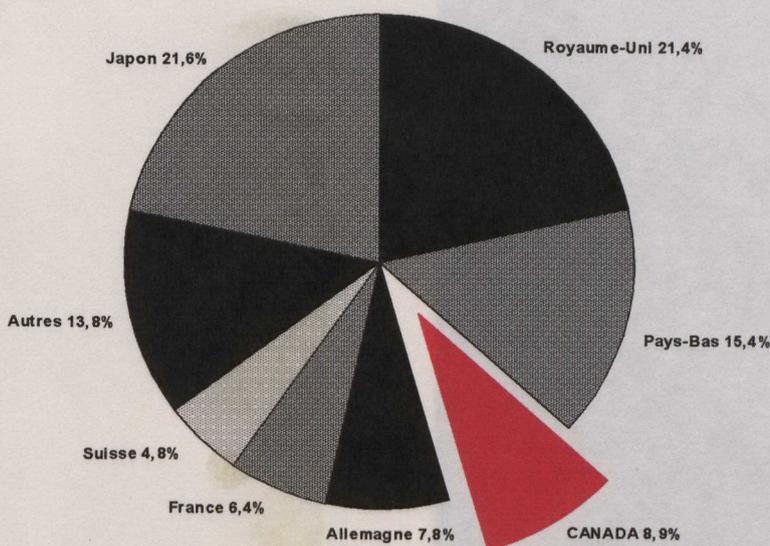
Investissements américains directs à l'étranger* 1993, parts des pays hôtes



Source : Département du Commerce des États-Unis

* Selon le coût historique en fin d'année

Investissements étrangers directs aux États-Unis* 1993, parts des pays investisseurs



Source : Département du Commerce des États-Unis

* Selon le coût historique en fin d'année